

Tallbackavägen 2  
Mäntymäentie 2  
21710 Korpo

Kansliet är öppet vanligen tisdagar  
och torsdagar kl 10-12

Toimisto on avoinna yleensä  
tiistaisin ja torstaisin klo 10-12

**Västabolands svenska  
församling**

Harry S Backström, kyrkoherde/  
kirkkoherra  
040 312 4411  
Email: harry.s.backstrom@evl.fi

**Korpo kapellförsamling  
Personal/Henkilökunta**

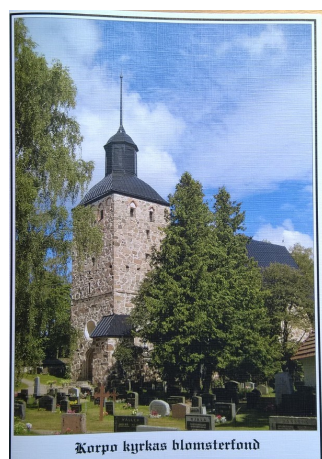
Esa Killström, pastor/pastori  
040 312 4442  
Email: esa.killstrom@evl.fi

Mikael Granlund, kantor/kanttori  
040 312 4444, säkrast on-sö  
Email: mikael.granlund@evl.fi

Kaisa Söderholm, diakon/diakoni  
040 312 4445, säkrast må-on  
Email: kaisa.soderholm@evl.fi

Mariann Sommerseth,  
församlingsmästare /  
seurakuntamestari  
040 312 4448, säkrast må-to  
Email:  
mariann.sommerseth@evl.fi

Församlingen på internet  
Seurakunta verkossa  
www.vastabolandsförsamling.fi  
www.facebook.com/vasfor



Kirkon adressit löytyvät myös suomenkielisinä.

## Julen 2020 i Korpo - Korppoon 2020 joul

**Sö 29.11 kl 15 Familje-  
gudstjänst** i Korpo kyrka  
med pepparkaksbak efteråt i  
församlingshemmet

**Sö 6.12 kl 11 Självständig-  
hetsdagens gudstjänst** med  
uppvaktning vid de stupades  
gravar

**Fre 11.12 kl 10 Daghems-  
barnens julandakt i Korpo  
kyrka / Päiväkotilasten  
jouluhartaus Korppoon  
kirkossa.**

**Sö 13.12 kl 11 Högmässa i  
Korpo kyrka**

**Sö 13.12 kl 18 Lucia-andakt**  
i Korpo kyrka. Begränsat del-  
tagarantal.

**To 17.12. klo 18 Kauneim-  
mat joululaulut** Nauvon  
kirkossa (huomaa paikka!).  
Kolehti Suomen Lähetysseu-  
ralle.

**Adresser till stöd för verksamheten**

Adresserna för Korpo kyrkas bloms-  
terfond säljs för 13 euro på posten och i  
blombutiken. Intäkterna går till upprätt-  
hållandet av kyrkan.

Korppoon kirkon kukkaisrahaston adres-  
sit ovat myynnissä postissa ja kukkakau-  
passa. Tuloilla ylläpidetään kirkkoa.

Diakonifondens adresser säljs för 10 € på  
pastorskansliet för hjälpverksamheten på  
vår egen församlings område.

**Sö 20.12 kl 18.45 Norrskatas jul-  
andakt** i Norrskata kyrka. Servering.

**Jouluaatto 24.12. klo 14 Suomen-  
kielinen** jouluaaton hartaus Korp-  
poon kirkossa

**Julaftonen 24.12 kl 15 Svensk-  
språkig julbön** i Korpo kyrka

**Juldagen 25.12 kl 6 Traditionell  
julotta** för morgonpigga i Korpo  
kyrka.

**Annandag jul 26.12 kl 19 ”De vack-  
raste julsångerna”** i Korpo kyrka.  
Kollekt för Finska Missionssällskapet.  
Obs klockslaget!

**Trettondagen 6.1.2021 kl 16 Tradi-  
tionell grötfest** i församlingshemmet.  
Julgröt de luxe. Helgens sista julfest  
med program för folk i alla åldrar  
med barnasinet i behåll.

**Se närmare och aktuell informati-  
on i Prosterirutan i ÅU.**



Diakonifondens minnesadress



## Första advent i Korpo: Hosianna och pepparkakor!

Nu på söndag, 29 november, infaller första söndagen i advent, den första da-  
gen i kyrkans festkalender. Det är en av de gladaste dagarna under året, en  
ljuspunkt i novembermörkret, en trotsigt hoppfull dag, då blickarna riktas  
framåt i en förtröstansfull tanke: Det blir nog bra ännu, ska ni se!

I Korpo firar vi dagen traditionellt och nyskapande. Traditionellt - det är  
Hosianna-sången i **familjegudstjänsten söndag 29.11 kl 15 i Korpo kyrka**.  
Nyskapande - det är pepparkaksbakandet i församlingshemmet efter guds-  
tjänsten som är öppet för bagarmästare i alla åldrar och där bara fantasin kan  
sätta gränserna för hur en pepparkaka kan se ut.

Coronan sätter sina gränser både i kyrkan och i församlingshemmet.

I kyrkan finns det plats för högst 70 personer i bänkarna, utöver Korpo sång-  
kör, barnkören och personalen. Vi tar ansvar för oss själva och varandra och  
använder ansiktsmask. Den som inte har egen kan få en vid ingången. I för-  
samlingshemmet arrangerar vi allting så att säkerheten får sin plats i skapar-  
glädjen.

Glädjen är som allra bäst när man får dela den med andra. Välkommen!



## Korpos specialprojekt: Skola på distans!

Nej, rubriken har ingenting alls med skolorna i Korpo och Finland att göra. Här hoppas jag bara att allt skall göras för barnens och de ungas bästa.

I vintras fick vi en fråga om vi ville satsa på något särskilt projekt. Kapellrådet tog sig en funderare. Av olika alternativ valde kapellrådet att församlingen ska understöda projektet Min Skola. Det ger barn i utvecklingsländer och barn som tvingats fly från sitt hemland möjlighet att gå i skola, lära sig greppa livet och bygga upp en god framtid.

De barnen har i normala fall kanske några hundra kilometer till närmaste bra skola. Alltför långt. Alltför farlig väg. Ingenting för ett fattigt barn. Nu får de tidernas chans!

Genom satellitkanalen SAT-7:s skolteveprogram Min Skola (My School) kan barn delta i en grundutbildning som följer Syriens och Libanons officiella läroplan. Skolteveprogrammen omfattar skolämnen: arabiska, matematik, naturvetenskap, engelska och franska. Det finns också en del program om återanvändning av återvunnet material, relationen mellan barn och föräldrar och andra ämnen.

Föräldrar och lärare stöds i sin pedagogiska roll. De får också stöd och information om frågor som rör utbildning av specialbarn. Programmen stärker barnens identitet och hjälper dem att inse att de har samma rättigheter oavsett

social status, religion, kön och andra bakgrundsfaktorer. Målet är att så många barn som möjligt ska kunna ta examen från skolan. Föräldrar informeras om hur de kan stöda barnens skolgång och vilka eventuella rådslor som är kopplade till skolgången. Barnen själva lär sig också många färdigheter genom programmen.

När du kommer till kyrkan, tänd ett ljus i missionsgloben för 1 euro, för att barnen ska få en chans. Julmorgonens kollekt går till samma ändamål.

## Korppoon erityiskohde: Koulunkäynti etänä!

Ei, otsikossa ei oteta kantaa Korppoolaisten koulunkäyntiin. Siltä osin toivomme kerta kaikkiaan vain lasten parasta.

Alkuvuodesta seurakunta sai kysymyksen, haluaisimmeko tukea lähetystyön osalta jotakin erikoiskohdetta. Kappeli-neuvosto pohti asiaa, ja päätti vastedes tukea Minun Kouluni-projektia. Se antaa kehitysmaiden lapsille mahdollisuuden käydä koulua, hankkia ammatti ja rakentaa pohjan hyvälle tulevaisuudelle.

Pakolaislapsilla ei ole koulu kävelyetäisyydellä, eikä kaikkien koulumatka ole mitenkään turvallinen. Minun Kouluni tuo toimivan koulun lasten ulottuville.

SAT-7-televisiokanavan Minun Kouluni-ohjelman (My School) lapset voivat osallistua Syyrian sekä Libanonin virallisen opetussuunnitelman mukaiseen peruskoulutukseen. Koulu-TV-ohjelmaan kuuluvat seuraavat oppiaineet: arabia, matematiikka, luonnontiede, englanti sekä ranska. Eräät ohjelmat käsittelevät kierrätetyn tavaran hyödyntämistä, lasten ja vanhempien välisiä suhteita sekä muita aiheita.

Vanhempia ja opettajia tuetaan kasvattajan rooleissaan. Heitä tuetaan myös erityislasten koulutuksessa. Ohjelma vahvistaa lasten identiteettiä auttaen heitä ymmärtämään, että heillä on samat oikeudet

heidän yhteiskunnallisesta asemasta, uskonnosta, sukupuolesta ja muista taustatekijöistä huolimatta. Tavoitteena on, että mahdollisimman moni lapsi saisi koulun päästötodistuksen. Vanhemmille kerrotaan, miten he voivat tukea lasten koulunkäyntiä sekä mahdollisista koulunkäyntiin liittyvistä peloista. Lapset oppivat myös monenlaisia taitoja ohjelman kautta.

Tullessasi Korppoon kirkkoon, sytytä eurolla kynttilä lähetyskynttelikköön. Kaikilla sen kautta kertyneillä tuloilla tuetaan lasten koulunkäyntiä ja hyvää tulevaisuutta.

## Församlingen och coronan

Coronaviruset har gjort sig påmint på många sätt i våra liv, och det finns där än. Också i kyrka och församling. Som människor är vi funtade så att vi gärna vill vara tillsammans. Därför samlas vi som församling, men vi tar ansvar för oss själva och varandra.

I alla våra utrymmen har antalet människor begränsats - till och med ute på kyrkogården.

I alla våra kyrkor är endast varannan bänk i användning. I de bänkar som är i bruk håller vi avstånd på minst 1 meter till alla som inte hör till vår egen familj. Det här innebär, att Korpo kyrka inte rymmer så mycket folk som vi sett där förut.

På julen kan det bli trångt fast man inte får "trämas". På svenska har vi två gudstjänster, på julaftonen kl 15 och på julmorgonen kl 6. Vi ser gärna, att en del av dem som vanligen deltagit på julaftonen kl 15 skulle komma till julotta kl 6 i stället. Där är det stämning, och kanske inte fullt så trångt som på julaftonen.

## Seurakunta ja korona

Koronavirus on vuoden varrella muistuttanut olemassaolostaan, ja tietty epävarmuus jatkuu. Myös kirkossa ja seurakunnissa. Ihmisen olemus on sellainen, että haluamme olla toistemme kanssa. Siksi seurakunta kokoontuu jatkossakin, mutta aidosti toisistamme välittäen.

Osallistuminen on suotavaa, mutta läsnäolijoiden määrää on pakko rajoittaa, kaikissa tiloissamme, ja lisäksi vielä kirkkomaallakin.

Kaikissa kirkoissamme on joka toinen penkki poistettu käytöstä, mutta jätetty paikoilleen. Käytössä olevissa penkeissä ylläpidetään vähintään metrin turvaväliä kaikkiin omaan perheeseemme kuulumattomiin. Suosittelemme kovasti maskin käyttämistä kaikissa tiloissamme, ja tapahtumaan saapuessaan tulija saa tarvittaessa maskin ovelta.

Korppoossa pidämme tänäkin vuonna perinteisen suomenkielisen joulurukouksen jouluaattona 24.12 klo 14. Taustapeiliin katsottaessa voidaan sanoa, että kyllä sinne mahtuu jokunen lisää tänäkin vuonna.



TÄND ETT LJUS I  
MISSIONSGLOBEN FÖR  
EN EURO. MED VARJE  
SLANT STÖDER DU  
BARNS MÖJLIGHETER  
ATT GÅ I SKOLA.

## Storkorpokvarnen

**"Korpo är världens centrum, allt annat är dess väntrum!"**  
Så lyder alla sanna korpobors anspråkslösa devis.

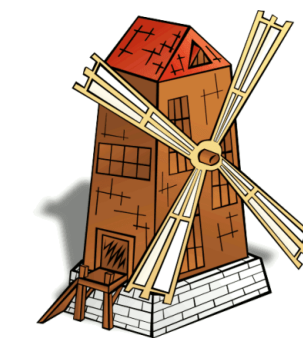
Nu kör kvarnen med lite sammalet från väntrummet, närmare bestämt det inre väntrummet, där högsta vaktmästaren bor på en talludde i Hängselfors eller vad den där uppstickaren till by nu heter.

Ingredienserna har ibland passerat bäst före-datum för rysligt länge sen, men namnen minns lösaren fortfarande, åtminstone om lösaren har fått lite perspektiv på livet. Och råmaterialet är av äkta inhemsk kvalitet!

Det gäller att klippa och sortera och föga ihop bokstäverna till välkända namn från allt mellan politik och musik, tanke- och annan flykt. Om det finns

språkliga murar är de klara som kristall.

Den som vill kan lämna in resultatet av sitt malande på Korpo. Den som har tillgång till epost kan skicka resultatet på esa@korpo.net. Bland dem som svarat på detta års sida drar vi några vinnare.



1. Ann Marsian
2. Arska o Elvis
3. Lirare i rutinskandaler
4. Hinna roa loja svinen
5. Sven to Jonas
6. Hungriga boven ljuder
7. Ai Jubel-Nisse
8. All beundran, gulle
9. Småstenen solar
10. Spela ni! Klinka!
11. Inte alls öron
12. Kemi: laga calori
13. Hoar nu pank
14. Antikmärkt Nea
15. Eurotrana
16. Tänk, ny matine



MUINAISIA  
KAIVERRUKSIAKO?  
EI SENTÄÄN. TÄMÄ  
KORPPOON KIRKON  
PENKKI KUULUI  
AIKOINAAN  
HOUTSKARILAISILLE.